# Montreal Nisei Housewife Views Okinawa After Visit

By MARY ASAZUMA

As one travels in the outskirts of the Far East [illegible] Okinawa, Taiwan, and other surrounding [illegible] countries bordering Asia, one is amazed [illegible] that there are so many people living on islands [illegible] part of the world eking out their daily existence [illegible] as we in this part of the world are doing. [illegible] far away — far from our lives here, but [illegible] the East will soon alter your short vision. [illegible] to change it today.

[illegible] you will become aware of the density of [illegible] cities. — Tokyo, the largest city in the [illegible] with a population of 13,000,000, denser [illegible] Montreal the largest city in Canada, and even [illegible] population I am ignorant. One visit [illegible] at night will convince you of the [illegible]. You will be aware of life—the incessant movement of [illegible] of the seas [illegible]

Thirdly, [illegible] the average [illegible] turally and [illegible] stinence if [illegible] of tolerable [illegible]

Lastly, [illegible] influence that [illegible] than these Asian [illegible] and the [illegible] good or evil [illegible]

Interest [illegible] Many English [illegible] dollars teaching [illegible] a beehive of [illegible] across the Pacific [illegible] the U.S.A. Interest [illegible]

[illegible] inaugurational speech in Washington was introduced in Japanese from Nixon's mouth over the T.V. network in Japan. Much of T.V. programming is so familiarly Westernized, excepting the language, a Nisei will wonder where the East ends and the West begins. Okinawa's economy is highly buoyed by the U.S. presence on this tiny island, where U.S. and Okinawa [illegible] vie with each other, where roadbuilding, [illegible] developing scientific constructions are U.S. sponsored, generating economic expansions and island [illegible] buoyancy. Taiwan owes its independence to the same source and much of Chiang Kai Shek's [illegible] the source of authority without which [illegible] Taiwan independence from Communistic [illegible] would [illegible] become a shambles [illegible] owes it very existence to the benevolent presence of the U.S. both economically

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO


# The New Canadian

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. XXXIII—No. 40 — FRIDAY, MAY 23, 1969 — Toronto, Ont


STRENGTH FOR THE BRIDGE — A story of JA's By JESSIE L. BEATTIE

## Tokyo Gov. Doesn't Alarm

By LEON DANIEL

TOKYO. — When Ryokichi Minobe was elected governor of [illegible] two years ago newspaper [illegible] proclaimed that a Marxist had become the chief administrator of the world's largest city. Conservatives in the capital city were alarmed. They [illegible] nightmares of Red flags [illegible] metropolitan office [illegible] flags.

Minobe, 65, an economist and [illegible] professor, was elected [illegible] 15, 1967, with the support of Tokyo's Socialists and Communists but he belongs to no [illegible].

"Although I am a Marxist, I [illegible] engage in politics devoted to a single party or faction," [illegible] first leftist governor [illegible] the metropolitan assembly.

After two years of Minobe's [illegible] term, the Red flags [illegible] hoisted and Minobe's administration has won [illegible] of the majority of [illegible] of the voters.

[illegible] emphasis is on welfare in [illegible] budget for fiscal [illegible] 1969. Previous administrations emphasized such [illegible] construction, but [illegible] administration has shifted [illegible] people in [illegible]

[illegible] Minobe support [illegible] policies that [illegible] children and [illegible] metropolitan [illegible]

[illegible] the metropolitan [illegible] he said it [illegible] apply the [illegible] Tokyo, not [illegible] Socialism as [illegible] Democracy."

[illegible] the central [illegible] been as [illegible] conservatives [illegible] currently [illegible] the national [illegible] desire to [illegible] installations

[illegible] maintain [illegible] Tokyo tax- [illegible] complain [illegible] between [illegible] Japan's [illegible] strength.

[illegible] costly [illegible] by Japan [illegible] Agency [illegible] pay [illegible] relation to [illegible] any other [illegible]

[illegible] Tokyo is [illegible] great urban [illegible] city's smog. [illegible] that [illegible] the metropolitan government alone. The big money required to solve the problems must come from the national government.

If Minobe runs again two years from now it will be difficult to blame him for the city's major problems because the Socialists, Communists and pro-administration members of the metropolitan assembly represent a minority.

Political observers credited Minobe's victory to his popularity with houswives. A bespectacled man known for his pleasant smile, he once was a television commentator on economics.

The conservatives are waiting for Minobe to trip, but after two years in office he looks more difficult to defeat than ever.

## Policewoman Omi Promoted to Full Official Status

BERKELEY, Calif. — Assistant policewoman Hannah M. Omi has been promoted to full policewoman status, it was announced recently by Police Chief William Beal.

Miss Omi, 26, was born in Santa Monica and was appointed to the police department in 1967, assigned to the Berkeley police force service division. Her new assignment will be in the juvenile bureau.

Prior to her appointment, she was employed as an illustrator at the University of California psychology department. She is a 1959 graduate of Berkeley High School.

## "East" Speculates On "Inouye For President" Chance

TOKYO. — The May-June issue of "The East" magazine has as its lead article a picture story of Sen. Daniel K. Inouye by Pacific Citizen Correspondent Allan Beekman.

Beekman reviews Inouye's antecedents and career and speculates on his prospects as a presidential or presidential candidate. Beekman believes the [illegible] of Hawaii tend to think themselves as different nationalities living under a [illegible] government rather than as [illegible] Americans and that [illegible] conception, being antithetical [illegible] view of the mainland [illegible] may prejudice Inouye's chance if he seeks national support.

## S.I. Hayakawa "Tired of Work" Ponders Running for Office

SACRAMENTO. [illegible] Hayakawa [illegible] of San Francisco State [illegible] The semanticist who became [illegible] through his [illegible] of student and faculty [illegible] demonstrations said [illegible] away from deciding [illegible] for public office [illegible] some have suggested.

[illegible] a remote idea at [illegible]" Hayakawa said, [illegible] he would not eliminate [illegible] possibility.

[illegible] asked what post he might seek if he decided to run and Hayakawa joked, "Emperor of California."

Hayakawa, a Democrat, has been mentioned as a possible candidate for the U.S. Senate or state superintendent of public instruction in 1970. He said he would not consider the possibility for "many, many months because I have too much to do."

How long does he plan to hold his present post as acting president?

"Not too long," he said, then paused.

"It's tiring, man, tiring. I'd like to go back to scholarship. I'd like to have time to read a book. Do you know that I have not read more than one and a half books since I became president — and that's five months ago?"

Hayakawa met privately and informally for an hour with members of the Assembly Ways and Means Committee to tell them that San Francisco State [illegible] ally is very much in need of funds.

"From the point of view of education budgets, the [illegible] point I guess is Berkeley, Fall 1964.

"Ever since that happened, we have had one disaster after another for educational financing from one end of the country to the other, have we not?"

He appealed [illegible] for money to carry on [illegible] opportunities program [illegible] disadvantaged students [illegible] not meet the [illegible] requirements.

He told the [illegible] that San Francisco State [illegible] their disturbances [illegible] grams are cut [illegible] restrictions.

"The students [illegible] right to feel that [illegible] back on our [illegible] pened, he said.

But he added, "We [illegible] have an educational [illegible] whether there are [illegible]"

The [illegible] Gov. Reagan's [illegible] Hayakawa said California [illegible] universities have suffered [illegible] ally ever since the Free Speech Movement at the University of California at Berkeley in 1964.

## Return Okinawa Now: Morgenthau

ASILOMAR, [illegible] Hans J. Morgenthau [illegible] Conference of Stanford [illegible] former foreign [illegible] he expected [illegible] Communists, labor unions [illegible] militants in Japan [illegible] in 1970 into a [illegible] campaign to end relations with the United States [illegible] of the Okinawan question.

[illegible] business session, [illegible] was selected [illegible] director of the [illegible]

[illegible] as president was [illegible] of Hillsboro [illegible]

## "Canada Week" Not Quite Unanimous

MONTREAL [illegible] for both English [illegible] French-speaking Canada, and [illegible] the total assimilation of [illegible] North America and [illegible] extinction of the [illegible] language.

[illegible] a declaration [illegible] ethnic groups, the [illegible] the federal [illegible] of responsibility [illegible] the system of [illegible]

[illegible] Trudeau and the [illegible] with the ex- [illegible] Quebec premier Jean [illegible] Bertrand. Although Bertrand [illegible] agreed that [illegible] the Canada [illegible] that negotiations [illegible] federal and province [illegible] or great [illegible] of Quebec [illegible] standard."

## Briefly Speaking

TOKYO.—The world's biggest nightclub, Tokyo's Mikado, employs [illegible] hostesses. Some of them earn as much as $1,600 a month.

# J.C. Dominate Featherweight Division In 8th Canadian Judo Championship

LETHBRIDGE, Alta.—Japanese Canadian judo kas dominated the Featherweight Division at this year's 8th Canadian Judo Championship held here at the Exhibition Pavilion on May 17th. Leading the way was Rickie Yodogawa, 1st-dan, of Richmond, B.C. who captured the title.

Runners-up were G. Hirose, 1st-dan, of Montreal and G. Nakashima, 1st-dan, of British Columbia.

Winners of this tournament, sanctioned by the Canadian Kodokan Black Belt Association, will represent Canada at the World Judo Championships to be held in Mexico City in October.

The "Jolly Green Giant" of Canadian judo, Nick Bleyendaal 3rd-dan, of Toronto won the Heavyweight Division. A. Dore, 1st-dan, of Toronto captured 2nd place and D. Jicks, 4th-dan, of B.C. came 3rd.

Gilles Champagne, 3rd-dan, of Ottawa captured the Light-Heavyweight title. Runners-up were J. Ferland, 1st-dan, of Quebec and A. Lladen, 1st-dan, of Whitby, Ont.

In the Middleweight Class V. Grifo, 2nd-dan, of Quebec took the title. Another Japanese Canadian, Henry Mukai, 3rd-dan, of Richmond, B.C. took second and Dennis McCann of Toronto captured 3rd.

In the Lightweight Class, C. Maingon, 2nd-dan, of B.C. captured the title. A. Duthoy, 2nd-dan, and H. Gueynard, 1st-dan, were runners-up.

Chief Referee of the tournament, Mr. Frank Hatashita, 6th-dan, praised the efforts of the tournament committee, the competitors, and officials. Some individuals focussed for special attention and praised by Hatashita were: Mr. Yosh Senda, 5th-dan, of Lethbridge, and the Ladies Group of the Buddhist Church who took out valuable time and effort to see to the competitors well being in the food department.

Some 12 Japanese Canadians competed in the tournament. They were: T. Adamatsu, 1st-dan of B.C., Henry Mukai, 3rd-dan of B.C., T. Aoyama, 1st-dan, of B.C., R. Senda, 2nd-dan, of Alberta, G. Nakashima, 1st-dan, of B.C., G. Shimizu, 1st-dan, of B.C., R. Taniwa, 1st-dan, of B.C., Rickie Yodogawa, 1st-dan, of B.C., G. Sunada, 1st-dan, of Alberta, M. Oye, 3rd-dan, of Manitoba, M. Kawasaki, 1st-dan, of Ontario, and G. Hirose, 1st-dan, of Quebec.

## Summer Karate Training Camp July 6

TORONTO. — For all avid karateenthusiasts, the annual Japan style, Summer Karate Training camp will take place this year from July 6th through to the 13th.

The location of the camp will be at Coboconk (near Lindsay). The fee will be $40.00 to provide for food and training. Participants will need to supply their own sleeping bags as well as knives, forks spoons, etc.

The Chief instructor will be Masami Tsuruoka, 7th-dan, "The Father of Canadian Karate."

This promises to be an informative and strenuous (8 hours training per day) week. For further information contact the Tsuruoka Karate School — 924-4385.

Use New Canadian Ads For Best Results

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

## Olympic Champ Sakurai To Meet Olivares

INGLEWOOD. — Takao Sakurai, the Olympic champion from Tokyo, makes his U.S.A. boxing debut in Inglewood, Friday night, May 23.

The left handed Japanese champion will meet the No. 1 contender from Mexico City, Ruben Olivares.

This bout will be 12 rounds and recognized by the Athletic Commission as an elimination for the title held by Australia's Lionel Rose.

Sakurai was a top amateur boxer in Japan in 1965. He won the gold medal in the bantamweight 1964 World Olympic Games in Tokyo.

As a professional, he has lost but one, a 15 round title fight to Rose last July 2 ... Rose in that encounter.

Also appearing on this program at the Forum ... chi Kadota, a promising young Japanese ... oppose Antonio Roldan, a firsa place winner ... Games. This will be a 10 round contest.

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005
366-6388 293-4281 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 363-4681

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

ASK FOR
Stan Nishimura
*Luciano Cianciusi*
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
Specialists
*NEW LOCATION*
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 140

so dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line
Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.
*One to two weeks delivery!*
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen
Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

*Hyland Flower*
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-88..
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Escorted Tours to Japan
* Departure — June 29th, Sunday
* Departure — November 2nd, Sunday
For further information and reservations
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.
Tsuyo ...
Uyeda ...

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ____________

☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ......

Effective April 1, 1969
$5.00 for six months • $9.00 per year

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS ____________

CITY — ZONE NO

PROVINCE

# 花と果實

石坂洋次郎

## 村上のぶ子の手記（一七）

『それよりも貴方の質問に對してお父さんはどう答えたの？』

『「クォープ」の中の實春婦以外の女にはインポになるという男の場合は、病根が深いものがありそうだが、一般の男性でもなにかの心理的な要因で不能になることがあるが、それは一時的な……につて　・殊に物事に馴れやすい若い男性にそれが多いんだと言ってたわ。』

そういう……が、自分に言いきかせているふくみがあるように、私には感じられた。私は黙ってその話に聞っていた。と、ゴロちやんはそれをかき亂そうとでもするように、

『とつぜんそんなインポの話なんかもち出して……。それが君の讀んだオヤジの鞄の中の手記と何か關係があるかい』

『ほんの少しだけ。エピソードのまたエピソードぐらい……』

私はそのころになってゴロちやんの顔に内心の不安をかくしきれない表情がかすかにかけるのを見たが、それは沼川光子の手記を讀んで [illegible] ものがつた。[illegible] ゴロちやんが、[illegible]

で會った子供づれの美しい奥さんが、自分をホテルに誘った女だということに、まったく氣づいていないのである。記憶が完全に消される――まあ得ることだろうか。

『僕にそのノートを讀ませろよ。法律的にはオヤジの遺産は、母や子供の僕たちが……』

『いや。いやよ。お父さんはその手記の所有權をとっくに放棄しているんだから』

『見せろよ』

『いや……』

『ここが野外だったら暴力でとり返すんだがな』

『貴方、女に暴力をふるう男の野……がおもい……』

ゴロちやんはちょっと口をつまらせてから、

『わからないよ』

『正直なんだな。ゴロちやんは女に暴力はふるえない』

『それがわるいことなのか』

『わるくはないけど、物足りないことであったりするんじゃないのかしら』

ばあやが、キャアシュウメンが出來たから食堂に來るようにと呼びに來た。私は胸に一物もって喋りまくったおかげで、頭が痛……いたので、ゴロちやんと [illegible] 廊下の扉が開いた [illegible]

所から、靴をスリッパーに代えさせて食堂に入った。食卓には、脂っこい汁の匂いがするキャアシュウメンの丼が湯氣を立てており、ほかに注文どおりチーズとリンゴが添えられてあった。

この食堂も黒っぽく塗った柱と白壁の室で、ゴッホやセガンティニの風景畫の額、大きく、小さく、しゅうかいどう、カンナなどを盛り合せた大きな青磁の花瓶などが室を飾っていた。

『ゴロちやん、上衣をとんなさいよ。私も脱ぐわ。物を食べる時は喉や胸のあたりを楽にしてなきゃあ……』

ゴロちやんがまた、まだ身体にこなれない窮屈そうな着し上衣をとり、私もそれにならった。

『いただくよ。大きな丼だなあ。肉も椎茸もシンナ大盛だよ』

『貴方向けのスペシャルよ』

私たちは箸を使い出した。料理をおいしく食べる一つのコツは、向きあってる相手に遠慮しないということだ。口は大きくあいてムシャムシャ食べて、汁はジュウ！と音をたてて啜って……。

『自慢するだけあっておいしいや。……君、大きな室に、二人きりで、こうやっていると、自分が主婦になって客を接待しているようなおおらかな気分な……このう [illegible]

『……少しはね。ご馳走する方にも何かいい事が少しなけ [illegible] あ……』

大食のゴロちやんが丼をたけかかったころ、ばあやがコーヒーを運んで來た。メンのあとのチーズに合せた飲物というわけだろう。

『お味はいかがでございました。お客さま？』

『うまいよ、ばあやさん』

『私はとっても食べ切れないし、捨てるのはもったいないから、ゴロちやんに少し無理しても食べていただくわ』

そう呼びかけながら、私はこっ氣なく手を動かして私の丼に殘った半分ぐらいの量のメンを、ゴロちやんの丼にザアとあけてしまった。

『いやだったら食べなくともいいのよ』

『びっくりしたなあ。犬なみの扱いだな。……ばあやさん、ここの家の食卓の作法はいつもこんななの』

『おむつまじいことでございます。……キャアシュウメンはどうなさいます。お下げしましょうか』

『食うよ、食うよ。相手がどうあろうと僕は客としての禮儀をつくすんだ……』

## 家庭ヒント

△汗をかくとのどが乾くので、すぐお水を飲みますが、飲みすぎるとまた汗が出て暑いときはやり切れないものです。こんなときは〇・五%ぐらいの食塩水を飲むと、この悪じゅん環をかなり防ぐことができます。

△また汗が多く出ると、アルカリ性を呈して皮膚の抵抗力を弱めますから、なるべく早くふきとり汗ふきにはガーゼのハンカチーフでおさえるようにとり、肌を強くこすらないことです。

△外出する時や、お化粧前に、冷たいおしぼりか、氷片を包んだタオルで顔をおさえ、よく引きしめておくと汗止めの効果があるものです。


賣 話題の日系カナダ人物語（英文）『橋の架み』一部郵税共五弗五十仙　ニューカナデアン

メル家屋 賣買
社長　岩井トッシ
ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七―五一八四
住宅電話　七五七―七五七八

洋服新調並に修理仕立替を致します
ト市ボールドイン街一三二
野村安則
電話二六八―九二二五

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
トロント市　木下律
電話―PL九―二六三二
―PL五―七三一七

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

家屋賣買業
アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。
疋田ゴードン清
R. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

☆一九七〇年　エキスポ觀光團
二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出發など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。
☆一九六九年　訪日觀光團
△五月十一日(日)　△六月二十九日(日)　△九月二十一日(日)　△十月十六日(木)　△十一月二日(日)　△十一月十四日(金)
ヴイ・アイ・ピー旅行社
[illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6643 - -6458
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店
最新な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑園）
電話エムユー一―六六二四

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じます。食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴィいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4377 — EM. 6-6009

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.
家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選びください
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話　三二五―二五二八
六八二―六五一一

サンマーハラデー訪日觀光團募集
今回は往行ロサンゼルスに立寄り、デズニーランドを見物してロサンゼルスより日本航空で日本へ行き内地の觀光を致します。日本の御所親に孫さん達を見せに行かれる絶好のチャンスです。御友人御誘い合せ是非御參加下さいます様御案内申上げます。
◎出發期日――六月二十九日午前七時四十分晩香坡空港出發
◎往復航空運賃――六百五十五弗
◇ロサンゼルス・デズニーランド見物費　十五弗
◇内地觀光費――二百三十五弗
東京、日光、箱根、熱海、名古屋、伊勢、京都、大阪、奈良、大阪解散。
詳細は御申込みの方に案内書を呈上致します
申込所　トロント　境市　岩田旅行案内社 [illegible]

オタワに再度任命さる

# 七月に近藤大使

## 柘植總領事夫妻は來週着任

【東京時事】日本政府は二十日の閣議で、駐カナダ大使に近藤晋一外務審議官を任命することを決めた。外務審議官に藤醍晋作駐インド大使を、またイタリア大使に二階重人任ミラノ總領事をそれぞれ任命することにした。

[illegible]件、來る二十九日ごろトロントに着任の予定である)

(カナダに大使として七月上旬までには赴任するはずの近藤晋一氏(五九)は、松平大使時代に參事官としてオタワの大使館につとめた小柄の外交官で、オタワに今度は大使として任命されたことになる。近藤大使は參事官から外務省に歸り情報文化局長となり、その後デンマーク及びニュージーランド大使を歴任した)

(またトロント總領事に任命された柘植格氏は夫人

## 瀬戸内海の小島 米人が購入

【丸亀時事】香川縣丸亀市沖合十六キロの手島の一部を、アメリカの海運会社ゴクス・ラーセン社の社長が個人で買收、このほど丸亀市役所で地主との間に賣買契約に調印した。昨年來日したラーセン社長が、風光明媚な瀬戸内海に一目ぼれして、島の一部を買い取って保養場をつくりたいと取引先の川崎重工業坂出工場に斡旋を依頼『國立公園に指定されている自然をこわさない』との條件つきで、一週の話し合いがまとまった。

# 一年後に米岸に漂着

## 日本で投げた空の一升ビンが

【東京時事】一升ビンに名刺を入れて海へ投げ込んだのが米國へ届き、これを拾った十三才の米國少年からビンの主に手紙が届いた。ビンを流したのは松本市の会社々長百瀬宙治さん(七二、百瀬コンクリート工業社長)で、昨年一月六日に大島に社員慰安旅行をした際、船上で酒盛りをやり、空になった一升ビンに『ここのビンを拾った人は知らせて下さい』と名刺の裏に書いたのを入れて海へ投げ込んだ。これが東京灣の沖から黒潮にのり、一年かかってはるばる米國へ流れついたわけである。

手紙を寄越した少年はワシントン州フォークスのジェリー・ビーブ君。手紙には日本語で『私の理科の先生が一月三日にメッセージのはいった酒の空ビンをみつけました。日本語で書かれてあったので私の知っている日本人のところへもっていき、解讀してもらいました』とあった。この手紙が届いたのは大分前で百瀬さんは三月十五日に日本の切手や家族の寫眞を同封して返事を出し、折返し少年から手紙の來るのを待っている。七月に米國へ觀光旅行にいくので、できればこの孫のようなペン・パルにも會いたいという。

# ルパート港

## 改革プラン

【プリンス・ルパート】ベネット首相は今週當地を訪れ、カナダ太平洋岸の最良港ルパートを晩市並みの大港に改革するプランのあることを明らかにしたが、これにはシーエヌ鐵道とオタワ政府の協力が必要だと話した。

ルパートは一九一〇年に誕生、日本へは最短距離の自然良港で、北方開發のためには同港の改善が必要とされている。しかし平原州の小麥の大部分は晩市經由となっていることに住民は不平であり、エドモントン經由ルパート送りを強く主張している。

## 圍碁大會で白人が優勝

このほど行なわれたト市圍碁競技會は好天に惠まれて多數の參加者があり、特に本年は新加入者が多數であった。ハミルトン市の藤本氏はとくに妙技を見せた。各闘士が全力をつくした結果は左の通りが入賞した。

△エー組優勝、二年連勝ブルース・カモス二段、一等賞鈴木四段、山下初段(同)、二等賞山田二段

△ビー組優勝、佐賀三級、一等賞宮下三級、二等賞唐津五級、ロヂャス・チュ四級

## 日本から三氏、バイオリン大會

【モントリオール】來る三十一日から六月十七日まで當市で開催される國際バイオリン競技會には世界十一カ國のバイオリニストが參加するが、日本からは前橋[illegible]エ夫人、松田洋子、大野イク子孃の三氏が出場する。

## ト佛教會野遊

ト市佛教會では來る六月二十二日(日)午前からハイウェー一〇號北のエリン町スタンレーパークで野遊會を催す。當日午前十一時四十五分に野外禮拜を行う。一般の參加を歡迎。

# 「赤いカエデの中で」

## 學生調査團の在加實習記錄

日本學生海外移住連盟が發行した『赤いカエデの中で』と題する第一次カナダ學生實習調査團十一名が在加十ヵ月余にわたる實習から得た記錄を收集した印刷物が本社に贈られてきた。

ページを繰ってみると、各專門分野の研究を克明に記錄しているが、特に『日系人移住史』を書いた田中健夫君(團長)の努力は賞讃されてよい。ただ多少誤った點もあるにはあるが、それは許されてもよかろう。

白人農家に配屬された學生の日記式な感想、日系一世夫婦と雜談して、一世の過去の苦勞と物の考え方などを綴っているが、一世に對してかなり批判的な言葉を使っているのを見逃し得ない。これは自己的解釋といえばそれまでだが、もう少し咀嚼した上での批判なり判斷がなされるべきだ。

二十才程度の學生にこれを要求することは或は無理かも知れないが、これからも來る學生實習團員にあいまいな先入觀を植付けられるとしか思えない物のとり方も多くある。それだけに若い日本學生のいつわらない十ヵ月の生活記錄と感情の告白は單純だが、好感が持たれるといえよう。(森)

# 自宅で日本語教える

## ロンドンの久藤夫人頼まれて

【ロンドン】以前ミッション・シティーの日本語學校教師をしていた久藤初音夫人は、當地の戎崎ケニー博士夫妻の懇望により、同夫妻宅で毎週土曜日午前同氏の子供たち三人に日本語を教えている。久藤夫人は、もし希望者があれば同夫人宅で土曜日の午後を他の子供たちのために充て、日本語を教えてもよいと言っている。何れは白人で日本語を學びたい向きにも指導の手をのばすことになるかも知れない。

## 人事消息

■死亡

△中元仁助氏(八六)は心臓マヒで五月十五日急死、十六日エリオット葬儀社で石浦開教使により告別式を行い、十七日ハイランド・メモリー・ガーデンで埋葬した。

△オルダーグローブの本川末吉氏(八一)は五月七日心臓マヒで死去、十日クレザーバレー佛教會で八雲、生田兩開教使により告別式を行い、十二日晩市マウンテンビュー墓地で火葬した。


貸室 家具付き。自炊で寝室、リビングルーム、バスルーム、全獨立。地下鐵の便よし。夫婦者を望む。電話五三二―四五一二(トロント)

貸室 グリンウッド・ダンフォース街付近地下鐵に五分間。自炊できます。電話四六三―四八八八(トロント)

貸室 食事付き。西方地下鐵より五分間グラージもあります。静かな住宅區。電話七六三―一〇二八(トロント)

貸二室(グリーンウッド・ゼラード地區)家具、炊事設備等は相談に應ずる 電話四六三―九三六八(トロント)

求 トロント日本語學校教師。左記へ申込まれたし。齊藤ケン(四六一―一五三一八)

知性派の雑誌

○文藝春秋 ○現代 ○寶石 ○中央公論 ○世界 ○小說現代 ○オール讀物 ○群像 ○新潮 ○小說新潮 ○婦人公論 ○婦人の友 ○文學界

△週刊雑誌――○アサヒジャーナル ○朝日 ○毎日 ○新潮 ○文春 ○現代 ○サンケイ

◎その他――娯樂 婦人 映畫 スポーツ 宗教等どんな雑誌でも御取次ぎの便を計ります

◎雑誌値段表は御申込み次第に送付致します

航空船切符旅行 小切手書籍販賣 亀岡書籍貿易商會

359 Dundas Street West, Toronto 2, Ont. Phone 364-9934

制ガン、若返りに効く

◎ハト麥(日本產)

ハト麥を何時ものんで居る人は年よりも若く見え支那產のハト麥よりも日本產のハト麥がきき目があると言ふ事は、ある有名雑誌の記事である。

健康增進

パナソニック

◎野菜ジューサー器(日本製)

ジューサーで生野菜の汁をのんで元氣一杯

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四―七六九二 イーエム六―三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)

173 Dundas St. West, Toronto

◎風味の良い

▽古屋特選米△

◎チェリスター印米

◎松印白米

▽新着品

手軽に出來る――

即席絹こし豆腐、王様ウドン、絹こし豆腐醤腦、ハルサメ、ワカメ、ラーメン各種。外に珍らしい品、多量に入荷して居ります。是非御來店下さい。

○日本送金は古屋で――

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY

460 DUNDAS ST. W., TORONTO 2-B, ONT.

PHONE 364-5451

# ビワ湖の悲歌 水質汚染

【大阪】レジャーの波にのつて、大津市の琵琶湖岸には、ここ一、二年来"ヨット・クラブ"の群れが押寄せた。おかげで、廣重えがくところの近江八景にも、点々と桃色のシミがつき、白砂青松も花鳥風月もあつたものではない。

とくに、これから夏のシーズンにかけては、京阪神はじめ各地からどつとくり込む若者たちで、この付近の風紀汚染は、はなはだしい。

一方水質の汚染も、すててはおけない。大津市には、これといつた下水施設がない。末端處理は、すべて琵琶湖に直流している。民家はもとより、ずらりと湖岸を占領したレジャー施設から吐き出される汚水で、付近の水泳場はピンチである。

——◇——

琵琶湖は、国定公園である。しかし、湖岸の土地を思い切つて買占め、特別地區にでも指定しないかぎり防ぎようがない。琵琶湖の名は、その形が楽器のビワに似ているところからだといわれるが、滋賀県では、ビワの首(つくしゆ)に當る一部分——つまり南湖はあきらめ、もつぱら北の方の自然保護に力を入れる方針だという。

しかし、あきらめきれないのは大津市で、湖岸沿いに国道一六一號を走つていてもレジャー施設に目をさえぎられ『琵琶湖は、どこかいな』といわれるような現状では、まことに情けない。いつそのこと、湖水ぎわに新しく緑地帯つきの遊歩道をつくり、静かな風情をゆつくりと味わえるようにしようじやないか、ということになつた。延長三十一キロ、大いに楽しめる計畫ではあるが、うまくいつても十年先の話である。

この頃のように人間がふえ、道路が發達し、マイカーがはびこらんとする時代では、景勝地の、ある程度のレジャー化は止むを得まい。しかし、それも程度の問題であり、質の問題である。いまの調子でいくと、南湖の俗悪化だけで食いとめられるかどうか。

——◇——

琵琶湖は、百万年以上もの太古から、この地に居を定めている。京の都に近く、数々の歴史の面影を秘めて静かに語りかけている。それが、叡山の樹林も、竹生島の深緑も、賤ヶ岳の大観も、やがてはあぶない、ということにでもなれば、久遠の安住地を失う日本一の大湖のため、まことに悲しいビワ物語ではないか。

▽厚生省(日本)公衆衛生局の発行する胃ガンの正しい知識というパンフレットに「肉類牛乳など多い食生活の人には胃ガンが少ない」と銘記されている。こんな頃であるからガンは増えるのだ。既にアメリカで牛肉中のアミノ酸の一つを除くとガン発育が止ると学者は發表している。肉の味はアミノ酸の味である。その一つが欠けても肉はまずくて食えやしない。ミルクをのめば良いが、なぜガンが戦前に少なく戦後に多くなつたか。アメリカ人は二分間に一人ずつ死につつある現状を、どうみているのか。役人の頭の改造は日本ではむづかしい。官僚思想が今もこびりついている。

▽早期手術でガンは百%助かるとも宣言しているが統計を無視し、実情を考えない暴論である。ガンを予防し治す道はただ一つ、ガンにかからない食生活即ちアルカローシス血液の保有にある。=人間医学より

# 讀者の御好意に深謝

カナダの統合・融和發展にたいし、いろいろな意味で重要な役割を果しつつあるエスニック・プレスに時に打撃を与えているオタワ政府の郵税引上げに対応して、本紙が四月一日から購讀料の改正を行い、一年七弗から九弗に値上げいたしましたことを、愛讀者諸氏が快よく御理解下さいましたことを御礼申し上げます。

△購讀料はすでに支払つてありますので、ここに二弗(又は三弗)を同封いたしますから、郵税引上げの足しにして下さい。

△私の購讀料は本年末まで前金払いとなつていますから、七弗から九弗に上つた差額二弗をここに同封いたします。

等々の追加金とともに本紙の立場を察して、あたたかき励ましの言葉を寄せて下さる方がその後もつづいていて私たちを感激させています。重ねてお礼を申し上げ、皆様の御支援に応えます。

ニューカナデアン

## 庭

晩市 中内ただを

週末に杭打つ芍薬咲かせんと
鳩なける老朽庭につつじ燃ゆ
咲きみちて忘れな草の庭つとめ
こだまする鳩語の庭に草むしり
野路つむ蕗をまばゆく身をかがめ

# 柔道界の近代化 (二)

沖永莊兵衛

外國は?

もちろん、日本とは習慣の違いがある。上も下もなく、けい古は思い切つてやつている。めざましい進歩はここに原因があるように思う。しかし、ここで誤解されたくないのは、高齢者をのけ者にする、というのではない。『古きをしたつて新しきを知る』——これが失われては、柔道は滅びてしまう。高齢者、高段者はあくまでも尊敬する必要がある。だが、指導者層が老齢化している點を真剣に考えなければならない。私は『高段者、高齢者がひしめき合つているため、若手指導者が寄り付きがたい』とは思いたくない。

しかし、何かの理由はある。若手組が柔道だけでは生活して行けない、というのも理由だろう。それと同時に高段者が、後進に道を譲るという"革命"も必要ではなかろうか。若い人も悪い。三段ぐらいの腕前になると、もうすぐ鼻を高くしてしまう。もつとも、こんな調子だから古い人たちが、安心して後進にまかせることは出来ないのかも知れませんね…。

——最近の柔道について

柔道といつていいのか、それともスポーツと呼んでいいのか……。ともかく自分で得意ワザをあみ出してない。サーキット・トレーニングで腕力をつけるのもいいが、その前に大切な研究心が欠けている。野球選手は、カーブでもシュートでも、放られたカンと目で、一瞬にして打返す。常日ごろの鍛錬がそうさせているわけだ。残念ながら柔道選手の場合、こういつた一瞬の"打法"を身につけている人が少ない。形にはまりすぎたけい古ばかりしているからだと思う。

——そんな現状だから、国際柔道連盟の会長も外人に移つたのですか。

いや違う。それは別。日本に融和性がなかつたからだ。人によつては『世界の柔道だからいい』というが、それは負惜しみだ。やはり國際柔道の会長は日本人でなくてはならない。私は全力を盡して、会長の座を嘉納全柔連會長のもとへ取返してみせる。これが私の仕事だ。(帝京大學理事長)

## 父 末吉(八十一歳、佐賀縣出身)

儀數年來身体不調にて療養中の處五月七日病勢急變、心臓マヒが起りゼネラル病院にて同日午后五時永眠致しました事を生前知友の皆様にお知らせ申し上げます。同十日告別式を葬儀はフレザーバレー佛教會會堂に於て、八雲 牛田開教使に依りて執行、同十二日ベンクーバー市マウンテンビユー墓地にて埋葬に付しました。病中は再三に止まらぬ御懇情を賜り、且つ執式の節には御多忙中遠路の皆様御参會、その上過分な供花、御丁重なる弔辞、過分なる香典、弔電を賜り、有難く遺族一同衷心より深く感謝申し上げております。故父生前の御交誼の御禮をも併せて甚だ失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 長男 本川 健一
妻 文江
二男 本川 洋
妻 トミエ
三男 本川 武夫
女婿 吉澤 國男
妻 長女 政枝
女婿 西村 正吾
妻 二女 房枝
孫 一同
在日本 姪 本川 キクエ
ロンドン 本川 クメ
トロント 本川 久八
スローカン 鶴川 三之助
トロント 鶴川 定吉
メンスビユー 齋川 登喜夫
在日本 森 松次郎
カリホルニア 夏原 吉男
在日本 西村 キワ
カムループス 北川 源造
ベンクーバー 東川 源次
同 東川 藤郎
トロント 大植 常榮
外 親族一同
友人代表 田中 市太郎
荒川 助右エ門
白井 平
フレザーバレー 協和會
同 佛教會
同 婦人會
同 青年會
同 日曜學校

## 父 米一(七十六歳、和歌山縣出身)

儀 去る四月十四日トロント市ドクターズ病院にて突然死去致しました事を生前昵懇の皆様にお知らせ申し上げます。追つて十五日夜、エリオット葬儀社に於て通夜、十六日夜、佛教會に於て告別式を執行の節は御多忙中にも拘らず、多数の皆様御会葬下され、その上過分の供花御香料並びに弔辞、弔電を賜わり、誠に有難く遺族一同感謝致します。故人生前に賜わりました御交誼を合せて略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 濱出 眞吾
妻 美雪
女婿 中井 翠五
長女 静子
孫 保
同 智
女婿 堀居 清
次女 重子
孫 笑
弟 濱出 福三郎
妹 濱口 安枝
同 小山 千枝子
在日 弟 濱出 禪次郎
同 妹 小山 マサ
同 池田 タネ
親族 一同
友人 一同
壽會
紀州會
三尾連盟會
水曜月句會
トロント婦人會
七日俱楽部詩吟會
トロント日本語學校

## 父 仁助(鹿児島縣、八十六歳)

儀心臓マヒのため去る五月十五日急死致しました事を生前昵懇の皆様にお知らせ申し上げます。追つて十六日エリオット葬儀社において石浦開教使導師の下に告別式を執行。翌十七日ハイランド・メモリー・ガーデンに埋葬致しました節は御多忙にも拘らず多数御会葬下され、その上御丁重なる弔辞弔電過分なる供花、御香料などを賜わり遺族一同深く感謝しております。生前中の御交誼を合せ略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 オタワ市 長男 中元 清
妻 眞子
トロント市 次男 中元 繁
妻 マサエ
三男 中元 正男
孫 一同
在日 姪 中元 サヨ
親族 米満 フメ
伊藤 アリノ
清笠
トロント佛教會

# ニューカナデアン

毎週水、金二回發行
購讀料金 半年五弗(前金) 一年九弗(前金)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン


## 分裂の危機招く 兩極端派の對立

### ツルドー首相が東部州で警告

【ニューブランズウイック州モンクトン】カナダはもとより、米國の大學から名譽博士號を差し上げたいとの申出が二十余もあるにも拘らず、氣輕に行かないツルドー首相は英佛兩語を法律的、公用語としているカナダ 州の一つであるニューブランズウイック州モンクトン市を今週訪れて、同市大學から博士號をおくられた。

その席上、ツルドー首相は『カナダは二つの危險なグループの對立によつて、分解される恐れがある。相互が信頼し得ないこと、理解を欠くことはカナダにとつてこの上ないあぶないことである』とし、クベック州內極右派の『どんな手段でも目的達成』という厄介なグループを名指した。

またツルドー首相は『英佛系國民のうちの、これまた極右派も、佛系カナダ人に頭を下げる必要はみじんもない』として、公用語問題を表面化したのは佛系人の不當な要求だときめつけるのも、きわめて危うい思想であると反省を促がした。そして首相はニューブランズウイック州の英佛兩語系市民が、それぞれの傳統と文化を尊重して共存共栄の實をあげていることは、よいサンプルとして實證されるべきだと主張した。

## 不良小麥を補償

### カナダが日本へ十六万ドル

【東京】皆操縮スポークスマンは今週、カナダは昨年十一月 日本向けに輸出したカナダ產小麥が雨水で品質が低下して食糧に使えなかつた損害に對し、日本側に十六万弗を補償することに同意したと發表した。カナダは小麥の水害による補償を現金で拂いとし、小麥を補充 ないと米國 先例 しなかつた。中國 今年の一月、同樣の補償として七十五万弗を日本に支拂つた。

日加間の小麥紛爭はマニトバ第四級小麥二万二千トンが雨水のため使用できず發芽した狀態にあつたとしてカナダ側に補償を要求すると共に、この事件が片づくまでカナダからの小麥購入を差し控えていたもの。

## 一寸、待つた 自動車の提携

### 三菱・クライスラー兩社に

【東京時事】大平通產相は今週の閣議で三菱・クライスラー提携問題を報告し、通產省は自動車行政全般の問題として慎重に檢討したいと述べて了承を得た。

〈大平通產相談〉三菱・クライスラーの提携は業界の体制整備に影響してくるので慎重・檢討したい。自由化とは別に日米間の自動車交渉で日本の自動車に對する關稅 物品稅、自動車稅の高いことが指摘されるので稅体系の体の問題としし檢討してほしいと大藏、自治兩省に要望した。

三菱重工の牧田副社長は通產省に吉光重工業局長をたずね クライスラー社と調印した合弁會社設立に關する覺え書きについて說明した。牧田副社長の說明によれば、覺え書きは『日本側六五%出資の合弁會社を設立し、クライスラー車の組み立て生產を含め自動車の研究開發を共同で進める』というもので、どのような事業をいつ始めるかは今後、政府の自由化政策とにらみ合わせながら決めていく考えである。

## 中加交涉

### かなり進行

【ストックホルム】カナダと中共の中共承認に關する交渉はかなり進捗していると外交筋では先週もらしている。しかし當地のカナダ大使館側ではこれについて語ることをさけているが、ただ交渉は繼續されているとのみ語つた。

## 全部無事

### 在住カナダ人

【クアラルンプール】マレーシアにおける人種暴動で安否が氣遣われていた同國在住カナダ人二百二十四名はいずれも無事であつたとマレーシアに派遣されているカナダ外務弁務官が現地から歸つて今週政府に報告した。

カナダ人のうち四十名は外交使節團 三十名はカナダの國際開發機關に働く人たち、五十五名は大學海外サービス機關の奉仕者、四十名は教師、ほかに技術者、軍事顧問などで、一名の旅行者が二日間ホテルにカンズメにされた他は、全部無事だつた。

## 十万弗の賞金要らぬ

### 老店員が逃げまわる

【モントリオール】市が發行している『タックス富クジ』にトロント市內の店員ホデノットさん(六四)が幸運にも當り、十万弗の賞金を獲得するチャンスが與えられた。

同氏がこのラッキーな當選者となつたことがわかると、知友人はじめ新聞記者から追いまくられて、ホデノットさんの日頃の靜かな暮しがおびやかされ、當人は迷惑至極 逃げまわつている。

[illegible]ノットさん[illegible]市に赴いて簡單なテストに合格すると一位十万弗、二位一万弗、三位五千弗の何れかの賞金がもらえるが、當人は『わずか二弗でこんな大金をうければ私は却つて不幸にな[illegible]』[illegible]いかないのか合點がいかない』と怒つている。ホデノットさんは週給百弗の仕事で結構樂しめる生活ができるからと無慾ぶりを示している。

## インフレ

### 政府調査團

【オタワ】インフレへ挑戦するオタワ政府任命の物價及び收入コミッションの主任が今週發表された。ピーシー大學教授のジョン・ハンフレー・ヤング氏で七日一日から同コミッションは任務につくが、委員二、三名も近く任命されるはず。

同コミッションは予算百万弗を與えられ、二十ないし二十五名の事務員又は調査官を雇い、全加のインフレ傾向、物價高騰を調査研究したことを時折り發表するのが目的である。野黨側は『インフレ對抗の二セの戰いだ』と非難している。

## アポロ一〇號

### 月周回中

【ヒューストン】月周回と月着陸船による月表面の近距離約九マイル半の撮影を目的とするアポロ十號は去る日曜午後打上げられ、二十一日無事に月周回を開始した。二十二日には月着陸船に乗員二名が乘り移り、母船をはなれて月表面九マイル半にまで接近、撮影するという離れ業を敢行する

## ソ連の政治介入を懸念

### 西獨首相が日本で語る

【東京時事】來日中のキージンガー西獨首相は今週、日本人記者團と會見、西獨の核防條約調印が遅れているのは調印することによつてソ連に新たな政治介入の手段を與えることを恐れたためであることを強調し、西獨の計畫している經濟面での核エネルギーの平和利用が疎外されることのないような措置が必要であると述べた。

また、マルク切り上げを見送つたのは 國際通貨体制を改善する有効な手段とに考えなかつたからであると述べ、さらに『マルクもの切り上げを實施した場合農民に十五億マルクの損害を與え、これを政府が補てんしなければならない。今後とも通貨問題については國際取り決めによつて協力する用意がある』と述べた。

## 訪加鑛山調査團

【東京時事】非鐵六社が派遣する『訪加銅鑛山調査團』は二十三日午後羽田發日航機で出發した。一行はカナダのクローネック・銅鑛山の開發について調査する。

## 自動車の自由化

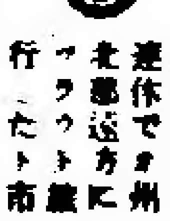
### 繰上げに內定

【東京時事】政府有力筋が先週明らかにしたところによると、愛知外相 大平通產相、[illegible]田企相の三相は自動車の資本自由化實施時期を繰り上げ[illegible]。政府はこ[illegible]四十六年度末(一九七一年[illegible]末)までに自由化しない(二)それ以後は体制整備の進行狀況とにらみ合せて自由化する、との方針をとつてきたが、この際て前を變えて自由化時期を繰り上げるハラを固めたものである。政府はこの線にそつて七月の日米貿易經濟合同委までに資本自由化の具体的な日程などをまとめる意向である。

## 旅券申請山積

### 一時七十五万も

【オタワ】カナダ人のパスポート申請が七十五万件も外務省パスポート課に一時累積されていた理由が議會で說明された。それによると同課は近くパスポート申請フォームが變更されるというので待機したためとしているが、新フォームの印刷が間にあわず、舊フォームを追加補充していまなお使つているという。



△先週末の連休でオ州北部遠方にフラウト釣行したト市の赤江デンチストは、冷たい[illegible]、雪まじり、雨降りの四日間がつづいたが、それでも獲物をさげて歸つてきた。『雪が降る中で數群に兩路が襲われるという豪族件だつた』といっている。

△オタワ政府はクベック州ギャティノー半島に廣さ八十七平方マイルの國立公園をつくる計畫にケ州の承認を得た。六十年後にケ州に移譲する條件である。同樣のオファーをオンタリオ州政府に行うことになつている。

# Dates And Doings

## Folk Festival Day Celebrated May 31st

ST. CATHARINES. — "FOLK FESTIVAL DAY" will be [illegible] for the first time in St. Catharines on Saturday, May [illegible]. The program, sponsored by the St. Catharines Folk Arts [illegible] at 11:00 a.m.

[illegible] will be represented and the program [illegible] by a parade, an international variety [illegible] dress and foods from a number of countries. [illegible] information, please contact Miss June E. [illegible] Chairman, Folk Festival Committee, [illegible]

* * *

## Toronto Buddhist Church Picnic, June 22 at Erin

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church will hold its [illegible] Park, Erin, on June 22nd (drive north [illegible] on Highway No. 24).

[illegible] for children are scheduled in the morning, [illegible] outdoor sevrice at 11:45 a.m.

[illegible] invites all members and friends to come [illegible] of relaxation and meeting old friends [illegible]

* * *

## Montreal Folk Dancers to Prepare For Bon Odori

MONTREAL. — The Montreal Folk Dance Society remind [illegible] Friday evening practices from 8:00 p.m. [illegible] May and June to prepare for Bon Odori [illegible] July. We recommend you begin to attend early before [illegible] lost and learning the various numbers [illegible]

The Society anticipates a third return visit by Mr. T. Matsuda [illegible] July. — Mont. Bull.

* * *

## Japan-Canada Society to Hold Tea Ceremony

MONTREAL.—The Japan-Canada Society will hold a tea [illegible] on Friday, May 30 at 8 p.m. Place is [illegible] Library (Main Auditorium), 1200 Atwater Ave. The tea [illegible] is an important part of Japanese life. It is an aesthetic [illegible] out of simple tea drinking and [illegible] mental composure.

The ceremony will be performed and a description will [illegible] English and French. In addition, two color films will be [illegible] the first dealing with Japanese gardens (English commentary) and the other with flower arrangement (French commentary).

This should prove to be a most interesting evening and we [illegible] bring along their friends. Admission is free.

* * *

## Commemorate Anniversary of Man. United Church

WINNIPEG.—Members and guests of the Manitoba Japanese [illegible] Church commemorated the 25th Anniversary of the founding of the church in Winnipeg at a special Shinboku-Kai dinner [illegible] Saturday, May 10th. Approximately [illegible] persons [illegible] Mr. T. Nakai acted as M.C. and the buffet dinner was [illegible] of the church. A game period was conducted [illegible] and two films "Day in the Life of a Japan- [illegible] film were shown.

[illegible] established by the late Rev. Akagawa [illegible] other ministers — the late Rev. [illegible] the present minister, Rev. Makio [illegible]

* * *

## Song and Dance for Voice of Women

TORONTO. — The Voice of Women is holding [illegible] "It's great to be alive in the Spring". [illegible] of woe and sorrow, the Voice of Women [illegible] May 31st, starting at 8 p.m. at the [illegible] St. Clair and Avenue Road, as [illegible] A group of Canadian artists have [illegible] people of good will are welcome. Voice of Women, 1554 Yonge Street, Toronto 290, [illegible]


**KIN IZUMI MISHO SCHOOL**

presents

**"SPRING IKEBANA SHOW"**

Sunday May 25th, 1 — 7:00 p.m.

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE

123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.

[illegible] from corner of Don Mills Road and [illegible] Centre between one o'clock to three o'clock.

Tea will be served and entertainment (Koto)


# Alderman Dear "Nabbed" While Bagging Goldfish

By JAMES MacKENZIE

[illegible]

# Personal Notes Across Canada

## Engagements

WINNIPEG. [illegible]

## Obituaries

NAKAMOTO

TORONTO. [illegible]


CARD OF THANKS

In the midst of our sorrow for the late Takako Mitsui we wish to express our sincere thanks to our many friends, relatives and neighbours for their many acts of kindness, floral tributes and expressions of sympathy shown us during our recent bereavement.

The Mitsui Family


## Births

WINNIPEG. [illegible]


CARD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation and thank all our dear friends and relatives for the flowers, acts of kindness and messages of sympathy extended to us during our recent bereavement of our beloved mother.

Mr. & Mrs. Ben Nakamachi, [illegible] Greenlaw Ave., Toronto, Ont.

Dorothy Nakamachi

Mr. & Mrs. Sadaichi Sato

Mr. & Mrs. Paul [illegible] of Montreal.


## Hatsune Kudo To Teach Japanese To London Sansei

[illegible] Kudo, who for [illegible] Mission City [illegible] war will now [illegible] Japanese Language [illegible] London, Ontario. At [illegible] Mrs. Kenny [illegible] Saturday [illegible] Japanese.


Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

*Fully Licenced*

**NIKKO GARDEN**

Reservations: EM. 6-2164

For best arrangements Reserve ahead of time.

VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES

460 Dundas St. W.

Toronto

**Why The Christian Science Monitor recommends you read your local newspaper**

Your local newspaper keeps you informed of what's happening in your area [illegible] events, public [illegible]

HOW THE MONITOR COMPLEMENTS YOUR LOCAL PAPER

[illegible] analyzing [illegible] national and world news [illegible] exclusive dispatches [illegible] news experts in 40 [illegible] countries and all 50 states.

TRY THE MONITOR — IT'S A PAPER THE WHOLE FAMILY WILL ENJOY

The Christian Science Monitor
One Norway Street
Boston, Massachusetts, U.S.A. 02115

[illegible] ☐ 6 months $12 ☐ 3 months $6

Name ______
Street ______
City ______
State ______ ZIP Code ______

PB-17

## Montreal Nisei Views Okinawa . . .

and physically. Much Taiwanese military equipment are outright U.S. gifts.

Where once, the Japanese military acted as watchdog, the U.S. military has replaced this function and nowhere can the pervading, persistent chronic fear of Communistic domination be felt more keenly than on these satellite islands. Even the average citizen is keenly aware of this danger, particularly where U.S. soldiers are a daily common sight.

In Naha, Okinawa, called the "Kingpin of the Pacific" where the U.S. army has positioned its headquarter to fulfil the watchdog task once kept by the Japanese army, the Okinawans are highly sensitized to this threat as proved by the particular incident that occurred at Kadena Airport (U.S. army base airport for excursionary flight to all parts of Asia, particularly to current Vietnam objectives). On Feb. 14 (the Lunar New Year, traditionally celebrated on the island) in drenching rain weather fit only for ducks, a good 5,000 Okinawans demonstrated in mud and rain from noon to 5:00 p.m. at this airport demanding a cessation to B 52 missile tipped air flights to Vietnam. All traffic on Ichigo-sen, Machinato Hwy., was closed for 4 hours, military police patrol went on duty and school busses conveying children of the U.S. military schools were provided with special military escorts. The great fear of the Okinawans in the retaliatory threat at from Red China, lying only a scant 350 miles away across the East China Sea and to Amoy across the Formosa Strait from Taiwan. They are demanding a return to Japan in order to neutralize the island against the threat from Red China.

The Okinawans have tasted the exigencies of war to the very dregs of its suffering, where the city of Naha was leveled to the ground and 140,000 people had last their lives in World War II occupancy of the island. It became the fiercest battleground of the war for the fatal last ditch battle of the Japanese forces trying to stem the forceful American push to the Japanese homeland. Many sad memories, many land marks remain in Okinawa to remind them of what war means. The last of their ancient, historic castles, bombarded out of existence in the war and only stark, stone ramparts remain today to mark the sites; the famous Hime Yuri Memorial Shrine, where 120 high school girls, together with many teachers, died in an underground tunnel, serving as first aid nurses to wounded Japanese soldiers are memories. A constant supply of flowers by shrine visitors today is a perpetual memory to their youthful valour. Raised in memory to the Japanese troops, lost in battle, the many, many cenotaphs on the craggy heights of Mabuni Hill, overlooking, on the one side, the same sea that touches the shores of the Japanese homeland several hundred miles north, on the other side, commanding a wide view of the sugar cane fields of today and yesterdays battleground where the fallen soldiers of both contending forces breathed their last, forces the tourist to lower his head in unconscious respect to their memory. In the midst of the cane field is a huge Peace Memorial and on another hill is the gravesite of Lt. Gen. Buckner, commander of the U.S. forces. On Mabuni Hill are the grave sites of the 2 commanding Japanese generals who committed hara-kiri. On another hill side is the gravesite of Ernie Pyle, the famous U.S. war correspondent. These lasting memorial sites have become popular tourist and pilgrimage spots. Last year, snow was even flown from northern Japan to Mabuni Hill entirely innocent of year round snow, in memory of the fallen heroes from snow Country. Many Okinawan families are minus male members who lost their lives during this U.S. occupation of the island. The fruitlessness of war has a telling message in Okinawa.

Cont. from Page One

When young adults have actually tasted the meaning of war and its ensuing dreadful dislocations to normal existence, they have a different purposefulness and alertness to world affairs. It becomes apparently clear what thought must motivate the young of these countries, what attitudes and values will influence their thoughts. One visit to these islands will definitely awaken your sensitivity to just what are the essential problems of the Far East — and eventually our own problems as members in the community of nations of the world. Asia is not so far away. It is as close as the U.S. border.

## Non-Immigrant's Can Work Legally

TORONTO. — Nothing in the Immigration Act prohibits a non-immigrant from taking employment while legally in Canada, Judge Marc Girard ruled recently in dismissing an RCMP charge against a Jamaican visitor.

Mavis Daley entered Canada in May, 1968, on a visitor's permit and later was hired as a practical nurse for a paralyzed Willowdale resident. She was charged under the Immigration Act with failing to report a change in status.

Crown prosecutor John Malone argued that anyone who takes employment automatically goes into a different category and is under a legal responsibility to report this to the immigration authorities.

Irving Himel, Mrs. Daley's counsel, said that if Parliament had wanted to make it an offense for a visitor to accept employment, then Parliament should have said so in clear and unequivocal language.

"There is nothing in the act which says her status is altered by taking employment," Mr. Himel said. "It is a recognized principle in law that no one can be found guilty of an offense unless the wording of the act is clear and specific."

Judge Girard agreed with the defense argument. In his opinion no evidence had been adduced to show that Mrs. Daley had ceased to be in the category in which she was admitted to Canada.

Outside the court, Mr. Himel said the court's decision is important because numerous individuals across Canada had been charged and convicted on the same set of circumstances as in the Daley case.

"I have three other cases pending and I will endeavor to have them held over until this matter is settled," Mr. Himel said. He added that he expected the judgment to be appealed.


**Paul K. Asada, D.C., N.D.**
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989


# Sansei Picket Hayakawa At Disneyland Meeting

ANAHEIM, Calif. -- After years of holding himself aloof from the Japanese American Citizens League, Dr. S. I. Hayakawa recently faced nearly 650 League members and others at Disneyland Hotel to address the Pacific Southwest District Council's 11th biennial convention.

As at an appearance before a largely Japanese American audience in the bay area several weeks ago, anti-Hayakawa pickets paraded in front of the hotel to demonstrate their disapproval of the on-campus policies of the acting president of San Francisco State College.

One placard read, "Hayakawa is a banana — yellow skin, white inside."

Inside, Dr. Hayakawa told his listeners that he accepted the presidency of SFSC because academic freedom was at stake." He said, "Academic freedom is the most important value of my life."

He made his usual allusion to "the neoNazism" in the tactics of student dissidents, charging that the latter found liberal colleges "the easiest targets" but that they don't go out "after the Ku Klux Klan or some of the more staffy, conservative colleges."

### Hard Workers, Good Students

Recalling the inability of most pioneer Issei immigrants to get any but menial jobs when they first came to the United States, he credited the Issei with working hard to excel at whatever they did, and he attributed this same striving for excellence in their studies and work to the Nisei.

He chided the Sansei who, he said, "despise this virtue and called it Uncle Tomism." Calling the cry for "yellow power" (a rallying cry of some Sansei militants) imitative of "black power" he said.

"The Sansei should not be copying the Negro, but should be telling them to imitate the Nisei today."

Reversing his long-held stand favoring greater integration of minorities into the larger community, he held that close ties with one's ethnic community are "equally valid, equally important, equally legitimate."

He said, "The Japanese acconducted themselves with dignity and decorum in the relocation centers that they made other Americans ashamed of themselves. It will never happen again," he said of the wartime evacuation. (Dr. Hayakawa was living in Chicago at the time and was not required to go to a relocation center.)

At the close of his talk, he put his now-familiar tam o'shanter on his head and shouted, "As we say in the Scottish Highlands, 'banzai!' "

### Luncheon Dissent

At a luncheon attended by nearly 250 youth and adult delegates the following day, Yuji Ichioka, an instructor in Asian studies at UCLA remarked that it was appropriate for Dr. Hayakawa to speak at Disneyland, for his address "was like a fantasy."

Mr. Ichioka called the SFSC head's advice to the Sansei "the height of idiocy." He also deplored the labeling of Sansei as "children."

In discussing the Asian American studies course, he said one of its aims would be explore how Orientals have been "used" by the white majority. As a case in point, he referred to Dr. Hayakawa's praise for the Oriental "virtue" and the suggestion that Blacks imitate the Issei-Nisei formula of hardwork-thrift-personal-dignity-equals-accomplishment-and-acceptance. He noted,

"We have seen how one-way the role of integration has become . . . we'll accept you if you play the game our way."

"Integration," he said, "is now dead."


**The New Canadian**
Second class mail registration number 0364
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance
T. UMEZUKI Publisher
A. B. Hara [illegible]
KEN MORI Japanese [illegible]
And Advertising
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005


# CLASSIFIED

### Articles For Sale

SINGER'S [illegible]

## Y. Kawabata Is Second Recipient

TOKYO:—Yasunari Kawabata, the only Japanese [illegible] of the Nobel Literature Prize, revealed recently that he has been selected as the second Japanese to receive honorary membership in the American Academy of Arts and Letters.

The famous author [illegible] in Japan briefly [illegible] engagement in Hawaii said that after being sounded out by the academy, he had accepted the offer while in Hawaii.

The academy limits its membership to U.S. nationals but some foreigners with high artistic achievements have been accepted as honorary members.

They include the late Albert Schweitzer, and Andre Malraux. In Japan, the late novelist Junichiro Tanizaki was selected in 1964.


**ALL-WAY ROOFING LTD.**
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Welcome Japanese Canadian Friends
**KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN**
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4[illegible]
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

**TORIC OPTICAL**
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

**Gertrude Urabe**
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5067
Home phone: 449-9293

**SMALL SHOE SIZES**

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHale 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931 Toronto